

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 113

“Για την ιατρική εξέταση των αλιέων”

Η Γενική Συνδιάσκεψη της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας, που συγκλήθηκε στη Γενεύη από το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνήλθε εκεί στις 3 Ιουνίου 1959 στην τεσσαρακοστή τρίτη σύνοδό της, Αφού αποφάσισε να αποδεχτεί διάφορες προτάσεις σχετικές με την ιατρική εξέταση των αλιέων, ζήτημα που περιλαμβάνεται στο πέμπτο θέμα της ημερήσιας διάταξης της συνόδου.

Αφού αποφάσισε ότι οι προτάσεις αυτές θα λάβουν τη μορφή διεθνούς σύμβασης. Αποδέχεται, σήμερα, 19 Ιουνίου 1959, την παρακάτω σύμβαση που θα αναφέρεται ως “Σύμβαση για την ιατρική εξέταση των αλιέων, 1959”.

Άρθρο 1.

1. Για τους σκοπούς αυτής της σύμβασης ο όρος “αλιευτικό πλοίο” πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα πλοίαρια, πλοία ή σκάφη, δημόσιας ή ιδιωτικής ιδιοκτησίας, που είναι προορισμένα για θαλάσσια αλιεία στα αλμυρά νερά.
2. Η αρμόδια αρχή μπορεί, μετά από γνωμοδότηση των ενδιαφερόμενων οργανώσεων των πλοιοκτητών αλιευτικών πλοίων και των αλιέων, εάν υπάρχουν τέτοιες, να επιτρέψει εξαιρέσεις από την εφαρμογή των διατάξεων αυτής της σύμβασης στα πλοία τα οποία κανονικά δεν πραγματοποιούν θαλάσσια ταξίδια διάρκειας μεγαλύτερης των τριών (3) ημερών.
3. Αυτή η σύμβαση δεν εφαρμόζεται στην αλιεία στα λιμάνια και σε εκβολές των ποταμών, ούτε στα άτομα που έχουν την αλιεία ως σπορ (αθλητική άσκηση) ή για προσωπική τους ευχαρίστηση.

Άρθρο 2.

Κανένα άτομο δεν μπορεί να προσληφθεί με καμιά ιδιότητα για να υπηρετήσει σε αλιευτικό πλοίο, εάν δεν προσκομίσει πιστοποιητικό που να βεβαιώνει τη σωματική του ικανότητα για την εργασία στην οποία πρέπει να απασχοληθεί στη θάλασσα και να είναι υπογεγραμμένο από γιατρό εξουσιοδοτημένο από την αρμόδια αρχή.

Άρθρο 3.

1. Η αρμόδια αρχή, μετά από γνωμοδότηση των ενδιαφερόμενων οργανώσεων των πλοιοκτητών αλιευτικών πλοίων και των αλιέων, εάν υπάρχουν τέτοιες, θα καθορίζει τη φύση της ιατρικής εξέτασης που πρόκειται να γίνει και τις ενδείξεις που θα πρέπει να φαίνονται στο πιστοποιητικό.
2. Για τον καθορισμό της φύσης της εξέτασης θα λαμβάνεται υπόψη η ηλικία του ενδιαφερομένου, καθώς και η φύση της εργασίας που πρόκειται να εκτελεστεί.
3. Το πιστοποιητικό θα πρέπει κυρίως να βεβαιώνει ότι ο υποψήφιος δεν πάσχει από καμιά πάθηση που μπορεί να επιδεινωθεί με την υπηρεσία του στη θάλασσα ή μπορεί να τον καταστήσει ακατάλληλο γι' αυτήν ή θα δημιουργούσε κινδύνους για την υγεία άλλων ατόμων στο πλοίο.

Άρθρο 4.

1. Το ιατρικό πιστοποιητικό των ατόμων ηλικίας κάτω των 21 ετών θα ισχύει για μια περίοδο που δε θα ξεπερνά τον ένα χρόνο από την ημερομηνία της χορήγησής του.
2. Το ιατρικό πιστοποιητικό των ατόμων που έχουν συμπληρώσει τα 21 χρόνια θα ισχύει για μια περίοδο που θα καθορίζεται από την αρμόδια αρχή.
3. Εάν η περίοδος ισχύος του πιστοποιητικού εκπνεύσει κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, αυτό θα παραμείνει σε ισχύ μέχρι το τέλος του ταξιδιού.

Άρθρο 5.

Πρέπει να λαμβάνονται μέτρα που να επιτρέπουν σε κάθε άτομο στο οποίο αρνήθηκαν την έκδοση πιστοποιητικού μετά την εξέτασή του, να ζητήσει να ξαναεξεταστεί από ένα διαιτητή ή από διαιτητές γιατρούς οι οποίοι θα είναι ανεξάρτητοι από κάθε πλοιοκτήτη αλιευτικού πλοίου ή από κάθε οργάνωση πλοιοκτητών αλιευτικών πλοίων ή αλιέων.

Άρθρο 6.

Οι επίσημες επικυρώσεις αυτής της σύμβασης θα κοινοποιούνται στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας για καταχώριση.

Άρθρο 7.

1. Η σύμβαση αυτή δεσμεύει εκείνα μόνο τα Μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας που την επικύρωσή τους έχει καταχωρίσει ο Γενικός Διευθυντής.
2. Η σύμβαση θα αρχίσει να ισχύει δώδεκα μήνες μετά την καταχώριση από το Γενικό Διευθυντή των επικυρώσεων δύο Μελών.
3. Στη συνέχεια, η σύμβαση αυτή θα αρχίσει να ισχύει για κάθε Μέλος δώδεκα μήνες μετά από την καταχώριση της επικύρωσής της.

Άρθρο 8.

1. Κάθε Μέλος που έχει επικυρώσει αυτή τη σύμβαση θα μπορεί να την καταγγείλει μετά τη λήξη περιόδου δέκα ετών από την ημερομηνία της αρχικής έναρξης ισχύος της, με πράξη που θα κοινοποιείται για καταχώριση στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας.
Η καταγγελία θα ισχύσει ένα χρόνο μετά από την ημερομηνία κατά την οποία έγινε η καταχώρισή της.
2. Κάθε Μέλος που έχει επικυρώσει αυτή τη σύμβαση και δεν έχει ασκήσει το δικαίωμα καταγγελίας που προβλέπεται σ' αυτό το άρθρο μέσα σε ένα χρόνο από τη λήξη της δεκαετίας που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο θα δεσμεύεται για μια καινούργια δεκαετία, και στη συνέχεια, θα μπορεί να καταγγείλει αυτή τη σύμβαση στο τέλος κάθε δεκαετίας και με τους όρους που προβλέπει αυτό το άρθρο.

Άρθρο 9.

1. Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας θα γνωστοποιεί στα Μέλη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας την καταχώριση όλων των επικυρώσεων και των καταγγελιών που θα του κοινοποιούνται από τα Μέλη της Οργάνωσης.
2. Γνωστοποιώντας στα Μέλη της Οργάνωσης την καταχώριση της δεύτερης από τις επικυρώσεις που θα του έχουν κοινοποιηθεί, ο Γενικός Διευθυντής θα επισημαίνει στα Μέλη της Οργάνωσης την ημερομηνία από την οποία θα αρχίσει να ισχύει η σύμβαση αυτή.

Άρθρο 10.

Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας θα κοινοποιεί στο Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για καταχώριση σύμφωνα με το άρθρο 102 του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, πλήρεις πληροφορίες σχετικά με όλες τις επικυρώσεις και τις πράξεις καταγγελίας που θα έχει καταχωρίσει σύμφωνα με το προηγούμενο άρθρο.

Άρθρο 11.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, κάθε φορά που θα το κρίνει αναγκαίο, θα υποβάλλει στη Γενική Συνδιάσκεψη έκθεση πάνω στην εφαρμογή αυτής της σύμβασης και θα εξετάζει αν πρέπει να εγγραφεί στην ημερήσια διάταξη της Συνδιάσκεψης θέμα ολικής ή μερικής αναθεώρησής της.

Άρθρο 12.

1. Σε περίπτωση που η Συνδιάσκεψη ψηφίσει νέα σύμβαση που θα αναθεωρεί ολικά ή μερικά τη σύμβαση αυτή και εφόσον η νέα σύμβαση δεν ορίζει διαφορετικά :
 - α) η επικύρωση από ένα Μέλος της νέας αναθεωρητικής σύμβασης θα επιφέρει αυτοδίκαια και ανεξάρτητα από τις διατάξεις του παραπάνω άρθρου 8 την άμεση καταγγελία αυτής της σύμβασης, με την επιφύλαξη ότι θα έχει τεθεί σε ισχύ η νέα αναθεωρητική σύμβαση,
 - β) από την ημέρα που θα αρχίσει να ισχύει η νέα αναθεωρητική σύμβαση παύει η δυνατότητα για τα Μέλη να επικυρώσουν αυτή τη σύμβαση.
2. Η σύμβαση αυτή θα παραμείνει σε ισχύ με τη σημερινή μορφή και το περιεχόμενό της για τα Μέλη εκείνα που την έχουν επικυρώσει και δε θα επικυρώσουν την αναθεωρητική σύμβαση.

Άρθρο 13.

Το γαλλικό και το αγγλικό κείμενο αυτής της σύμβασης είναι εξίσου αυθεντικά.